



# 台灣國際水週

TAIWAN INT'L WATER WEEK

## 參展實施規範

2023年9月20-22日

📍 台北世貿一館

主辦單位：  中華民國對外貿易發展協會

[www.TaiwanIntlWaterWeek.com](http://www.TaiwanIntlWaterWeek.com)



# 台灣國際水週

TAIWAN INT'L WATER WEEK

## 索引

### 壹、實體參展實施規範

|                     |   |
|---------------------|---|
| 一、主協辦單位.....        | 2 |
| 二、展出日期及進出場時間 .....  | 2 |
| 三、展出地點.....         | 2 |
| 四、展出項目及展區規劃.....    | 2 |
| 五、參展資格.....         | 3 |
| 六、攤位費用及相關說明.....    | 4 |
| 七、報名時間及方式.....      | 5 |
| 八、資格審查.....         | 6 |
| 九、繳納參展訂金與場地費尾款..... | 6 |
| 十、攤位分配.....         | 6 |
| 十一、退展.....          | 7 |
| 十二、個人資料保護說明法.....   | 7 |
| 十三、其他注意事項 .....     | 7 |

### 貳、展覽廣告行銷贊助

|                |    |
|----------------|----|
| 一、行銷贊助項目 ..... | 9  |
| 二、贊助規範.....    | 15 |

### 參、展覽聯絡窗口.....

#### 表一、參展報名表.....

#### 附件、外貿協會台灣專業展參展一般規範.....

#### 表二、產品類別表.....



# 台灣國際水週

TAIWAN INT'L WATER WEEK

## 水資源永續發展刻不容緩

## TIWW呈現解渴方案 助攻業者搶商機

氣候變遷讓水資源短缺成了當前全球面臨的危機，在世界經濟論壇(WEF)發表全球風險報告中，將水資源評估為全球最具影響力的風險。而從2015年聯合國宣布的「2030永續發展目標(SDGs)」到近年來最熱門的「ESG」議題，促使各國政府和企業開始重視水資源永續管理並投入水環境建設、雨水蓄集、廢污水再利用、海水淡化等，提高淡水供應與回收、改善社會及產業用水效率，以解決水資源短缺的問題。

根據Research And Markets的報告，全球水回收與再生技術的市場規模將從2020年的164億美元，在2027年達到356億美元，其年複合成長率為11.7%，顯示全球各界都在推動科技造水，促進水資源永續利用。而臺灣身為半導體、製造業及農業重鎮，政府早已為再生水市場布局，推動多項再生水、海淡水及感潮河段半鹹水資源利用等供水方案，以滿足日益攀升的用水需求，也將創造龐大水利商機。



為提供最完整“水”管理解決方案，2023年「台灣國際水週(TIWW)」將於9月20日至22日在台北世貿一館展出。該展規劃六大展區，包含再生水處理區、輸送儲存與配件區、智慧水科技區、終端淨水與飲用水區、流體自動化與控制區、水環境建設及周邊服務區，結合水資源上中下游完整產業鏈，以更先進與貼近客戶需求的產品技術，共同迎接供應鏈新時代！

展覽也持續強化虛實整合，運用 TIWW DigitalGo 數位行銷加值方案，延伸台灣國際水週觸及面向，加強參展廠商產品曝光，吸引更多國際買主詢問，協助參展商網羅線上線下豐足商機。

## 壹、實體參展實施規範

一、主辦單位：中華民國對外貿易發展協會

協辦單位：經濟部水利署

## 二、展出日期及進出場時間

|      | 日期                     | 時間              | 備註                         |
|------|------------------------|-----------------|----------------------------|
| 進場   | 9月18日至19日<br>(星期一～星期二) | 上午8時至下午5時       | 標攤廠商請與攤位裝潢承包商確認進場布置時間      |
| 展出日期 | 9月20日至21日<br>(星期三～星期四) | 上午9時30分至下午5時30分 | 展期僅限國內外業者換證免費參觀，一般民眾購票入場參觀 |
|      | 9月22日<br>(星期五)         | 上午9時30分至下午4時    |                            |
| 出場   | 9月22日<br>(星期五)         | 下午4時至下午5時       | 輕型 & 手提產品出場，車輛不得入場         |
|      |                        | 下午5時至下午9時       | 撤除展品及攤位裝潢                  |

三、展出地點：台北世貿1館(台北市信義區信義路五段5號)1樓A區

四、展出項目及展區規劃：(主辦單位將視實際報名情形調整及規劃展示區域)

### (一) 再生水處理區

再生水、紫外線技術、分離技術、活性炭、反滲透、化學水處理、生物水處理、汙水處理、脫鹽設備、污泥處理、壓力容器/離心機、膜、過濾技術與設備、離子交換、電滲析、微濾、超濾、納濾、反滲透、膜配套設備、膜組件、濾芯/濾料、過濾器、水處理藥劑業、廢水處理技術與設備、排(廢、污)水處理服務服務、海水淡化

### (二) 終端淨水與飲用水區

飲水機與冷卻器、淨水篩檢程式、軟水機及配件、淨水機、RO濾水器、水五金及衛浴設備、桶裝水、蒸餾水、包裝飲用水、瓶裝水、礦質水

### (三) 流體自動化與控制區

自動化系統、水表、電腦模擬系統、檢測儀錶、管理/控制模式、計量裝置、程序控制設備

(四) 智慧水科技區

水務管理與監控、智慧建設、智慧監控、水質監控、水務自動化、動態分析、資料應用服務、數位模擬、整體解決方案

(五) 輸送儲存與配件區

泵、管、閥、管道絕緣及閥門保護件、接頭、管件/管路系統、輸配系統、排水設施、容器與筒倉、雨水收集與利用系統

(六) 水環境建設及周邊服務區

城市設計規劃、地下管線、管道工程設計及管理、安全設施、綠色建築、海綿城市、城市排水系統、污水及雨水排水系統、廢棄物處理及回收設備、政府相關部門機關、公營事業、媒體、公協會、學校/學術/研究/機構、測量/分析/試驗/認證檢測服務/實驗室、設施維護檢修服務、水環境污染防治技術服務、工程顧問公司

## 五、參展資格

(一) 本國產品者應具備下列條件：

1. 已向我國政府正式註冊登記，經營前述展品之製造商或貿易商。
2. 凡已授權貿易商展出之工廠，不得再以本身名義報名參展，亦不得與貿易商共同展出。

(二) 外國產品者：

1. 經政府許可進口地區之外商或其在臺代理商、經銷商、分公司及聯絡辦事處。
2. 代理外商參展之本國廠商，須先取得外商授權書或代理合約書等佐證資料。

(三) 注意事項：

1. 本展開放零售，參展廠商於展場零售展品需開立發票，如未開立且經稅捐機關查獲告發者後果自負。
2. 參展廠商所租攤位，不得私自分租轉讓或以非報名時申請之公司名稱(包括贊助廠商名稱)參展，如有違反，主辦單位除立即收回轉讓之攤位，並禁止轉讓者及受讓者參加下屆展覽，已繳費用不予退還。
3. 主辦單位有權拒絕任何與展覽主題不符之產品或廠商參展。
4. 參展廠商所提供之資料，將視為爾後本展各項刊物宣傳推廣之依據，嚴禁參展廠商於展覽期間陳列產地標示不實、仿冒商標或侵犯他人專利或著作權之產品，凡於參展前或參展期間，發生侵害商標、專利或著作權糾紛而涉訟中之產品，一律禁止展出，參展廠商不得異議，主辦單位如因此牽連涉訟或受有其他損害，該參展廠商必須負責一切賠償或訴訟責任。
5. 我國政府限制進口地區或政府禁止進口之產品，均不得在本展展出。
6. 其餘規定請參閱「外貿協會台灣國際專業展參展一般規定」。



## 六、攤位費用及相關說明：

### (一) 國內廠商參展費用：

計價單位：新臺幣(含稅)/個

| 攤位類別                                     | 攤位定價   |        | 早鳥優惠<br>(2023/5/31 止) |        |
|------------------------------------------|--------|--------|-----------------------|--------|
|                                          | 主走道    | 一般走道   | 主走道                   | 一般走道   |
| 空地攤位<br>3 公尺 X 3 公尺                      | 66,000 | 63,000 | 56,550                | 53,550 |
| 標準攤位<br>(含基本裝潢攤位)<br>3 公尺 X 3 公尺         | 72,500 | 69,500 | 63,050                | 60,050 |
| 含基本裝潢微型攤位<br>(新商業模式區)<br>1.5 公尺 X 1.5 公尺 | 38,000 |        | 32,300                |        |

※ 轉角攤位每攤位加價新臺幣 1,500 元，攤位加價費不適用其他折扣。

※ 世貿一館為有柱展場，倘攤位遇柱則每攤位扣抵新臺幣 4,500 元。

※ 欲報名 1 個攤位之廠商其參展費用涵蓋基本裝潢，將由本會委託大會裝潢商統一裝潢；欲報名 2 個(含)以上之廠商，請申請空地攤位並自行接洽裝潢公司。

※ 報名「空地攤位」者，最小單位為 2 個攤位，須自行洽業者裝潢，無裝潢、地毯不得展出，無法配合者請勿報名。

※ 為扶植新創廠商，報名〈新商業模式區〉廠商須提出公司於 2018 年 1 月 1 日後成立之證明，前述展區攤位有限，徵滿為止。每家新創限報 2 個攤位且其產品有意出口、尚未量產，本區提供基本隔間(其餘裝潢需請自費追加)。

### (二) 攤位裝潢說明：

1. 標準攤位裝潢包括 3 公尺 X 3 公尺空地面積、基本電力 110 伏特、500 瓦特，基本裝潢含隔間、地毯、公司名牌、服務台 1 張、會談椅 3 張，100 瓦投光燈 2 盞，垃

圾桶 1 個，該配備係由大會合約裝潢商統一承包，如欲追加配備，可逕洽大會合約裝潢商辦理。

2. 微型攤位裝潢包括 1.5 公尺 X 1.5 公尺空地面積、基本電力 110 伏特、500 瓦特、展台、背板及 1 個插座，將依實際裝潢為主。該配備係由大會合約裝潢商統一承包，如欲追加配備，可逕洽大會合約裝潢商辦理。

**\* 免費基本電力請於指定時間內繳交申請表，逾期申請者需自行負擔相關費用。**

3. 攤位費不含 220 伏特電力，如有需要，請另行申請並付費使用。
4. 空地攤位係純粹空地，僅含 110 伏特 (500 瓦) 電力。勾選空地攤位者，請逕洽裝潢商處理攤位隔間板、地毯、電燈及公司招牌等，無裝潢、地毯不得展出，無法配合者請勿報名。
5. 攤位上若有網路、電話、給水及任何設備等需求，均須另行聯繫大會合約裝潢商付費承租。

(三) 攤位優惠說明：

1. 早鳥優惠及經貿網 (付費) 尊爵會員：2023 年 5 月 31 日前報名者享空地攤位費 85 折優惠。
2. 大攤位優惠 (4 個 (含) 以上攤位)：2023 年 5 月 31 日前報名者享空地攤位費 8 折優惠

**\* 以上優惠不得併計。**

## 七、報名時間及方式：(以完成報名時間為圈選攤位順序之依據)

(一) 受理報名時間：自 2023 年 2 月 24 日 (星期五) 上午 9 時起受理報名。

以網路報名時間為憑，攤位額滿後之報名者，將列為候補名單。

※ 已報名者，一周內未收到本會任何通知者，請來電或書面洽詢。

(二) 網路報名：

報名方式：請至官網 ([www.taiwanintlwaterweek.com](http://www.taiwanintlwaterweek.com)) 線上申請報名，完成線上報名後即可收到系統自動回覆之確認函。請列印報名表 (確認函) 並加蓋公司大小章及掃描，連同下列文件，於完成線上報名一周內，Email 資料至 [tiww@taitra.org.tw](mailto:tiww@taitra.org.tw)，信件主旨請註明「OO 公司 - 2023 年台灣國際水週 - 報名表及相關附件」。

1. 商業登記之核准函或商業登記抄本 (2019-2022 參展商免附)。
2. 中文及英文參展產品型錄 / 電子檔各一份。
3. 展品高畫質圖檔至少三張。
4. 如欲展出外國產品者，請併附外商授權書或代理合約書等佐證文件。

報名時間：以完成網路報名之系統時間為主。

- (三) 向組團單位 (含公協會) 報名：如為組團單位 (含公協會) 之會員者，請逕向各單位聯繫報名方式。

## 八、資格審查

- (一) 主辦單位將依據廠商之參展資格及報名資料送達之時間先後審查廠商參展資料，並於審查後將結果函知廠商。審查合格之廠商，須於接到通知後在規定期限內繳納參展訂金，以完成報名手續。
- (二) 主辦單位有權視展品性質及報名廠商以往參加主辦單位所舉辦展覽或所辦任何活動之不良紀錄（例如：轉租攤位等），決定是否接受其報名參展。



## 九、繳納參展訂金與場地費尾款

- (一) 參展訂金：每一攤位新臺幣 **15,000** 元 (含稅)，於參展資格審核通過後，主辦單位掛號郵寄繳款通知，訂金一經繳納恕不退還。
- (二) 參展費尾款：俟攤位圈選會議後，主辦單位寄送攤位費尾款繳納通知單予參展廠商，參展廠商應於 2 週內完成尾款繳納。未依期限繳納者，視同放棄參展資格，已繳納之攤位費訂金恕不退還，已選取之攤位，也將釋出予候補廠商使用。

## 十、攤位分配

主辦單位將擇期以電子郵件通知經審查合格之廠商，出席攤位圈選會議。攤位圈選原則如下：

- (一) 以攤位數多寡決定先後順序，攤位數較多者，優先分配攤位。攤位數相同者，依網路報名時間之先後決定圈選順序。攤位數及網路報名時間均相同者，以抽籤方式決定先後順序。
- (二) 不克參加攤位圈選會議之參展廠商，最晚請於會議辦理前一工作日下午班前，來信通知由主辦單位代選攤位，主辦單位將依照選位順序代選攤位，參展廠商不得對選取之攤位位置有異議。若不克參加攤位選位會議，且未通知主辦單位代選之參展廠商，須俟同展區相同攤位數之其他參展廠商選完後，再由主辦單位全權代選攤位，參展廠商不得對選取之攤位位置有異議。
- (三) 於攤位圈選會中臨時決定放棄部份攤位者，圈選順序須待減位後相同攤位數之廠商圈選完畢後，方能進行圈選。
- (四) 主辦單位有權視實際狀況，調整廠商報名之展區，廠商不得異議。

- (五) 同一參展廠商之所有攤位均應相鄰接，且不得跨區或跨越走道選攤位；若有特殊狀況，參展商須於**攤位圈選會議前主動**與主辦單位聯繫並獲其同意。
  - (六) 除公協會組團參展外，廠商不得自行「聯合展出」；亦不可任意拆除相鄰攤位之隔牆、背牆。
  - (七) 攤位一旦選定即不得更改。
- ※ 主辦單位有權視展場容納狀況刪減廠商申請攤位數，或變更展出日期及場地。

## 十一、退展

- (一) **參展訂金或參展費尾款一經繳納概不退還。**
- (二) 訂金繳交後，如退訂部份攤位，該退訂攤位所繳攤位費訂金概不退還，且不得抵繳任何費用。
- (三) 訂金繳交後，如因會場攤位數限制，無法提供報名廠商所需足額攤位數時，其所繳訂金差額應原數退還，或抵繳所核配攤位之參展費用。
- (四) 攤位圈選後，經通知繳納攤位費尾款而逾期末繳者，所訂攤位視同自動放棄，由主辦單位處理運用。

## 十二、個人資料保護說明法

以下參展廠商報名表個人資料僅供主辦單位 2023-2025 年度透過電話、郵件等通訊方式與提供資料之個人聯繫接洽用。

提供資料之個人可就其個人資料：

- (一) 查詢或請求閱覽。                      (二) 請求製給複製本。                      (三) 請求補充或更正。
- (四) 請求停止蒐集、處理或利用。                      (五) 請求刪除。

## 十三、其他注意事項

- (一) 參展廠商於展覽期間，經檢舉或主辦單位查核，其承租之攤位近似空櫃或無受僱人或使用人在場者，主辦單位除得立即停止其展出並得強制其撤場外，所收費用概不退還，該參展廠商 3 年不得參加主辦單位主辦之展覽。
- (二) 參展廠商保證於報名表所填載有關公司、個人之資料均為真實，且填載而交付之名片、照片、圖片、型錄或相關文件，均無仿冒、侵害第三人智慧財產權或違反其他法律規定之情形。
- (三) 參展廠商之攤位招牌與裝潢露出，需為報名表所列之公司中英文資訊，不得僅顯示品牌或非報名表所列之資訊，違反此規定者即視同轉讓及分租攤位，除立即收回攤位，現場停止繼續展出外，所收費用概不退還，該廠商 3 年內不得參加主辦單位主辦之展覽。
- (四) 參展廠商所租用之攤位，不得私自分租、轉讓或以非報名之公司名稱（包括贊助廠商名稱、關係企業（子母公司）、原報名公司之第三地分公司、子公司等）參加展出。如

- 有違反，除立即收回轉讓之攤位，現場停止非報名廠商繼續展出外，所收費用概不退還，轉讓者及受讓者 3 年內不得參加主辦單位主辦之展覽。
- (五) 主辦單位有權視參展廠商產品類別、實際報名情形及攤位需求狀況，規劃其展示區域及核定攤位數；同時有權視其展品性質及以往參加臺灣國際專業展或主辦單位所辦理之國內外推廣活動之紀錄，決定是否接受報名參展、調整報名展區及核定攤位數。
- (六) 主辦單位有權拒絕任何與展覽主題不符之產品或廠商參展。如有矇混報名進場展出者，經發現除立即停止其展出外，所收費用概不退還，且該參展廠商 3 年內不得參加主辦單位辦理之展覽。
- (七) 參展廠商所提供之資料，將視為爾後本展各項刊物宣傳推廣之依據，嚴禁參展廠商於展覽期間販賣、陳列產地、品質標示不實、仿冒或侵害他人商標、專利或著作之產品，及經第三人檢舉有侵害商標、專利或著作權之虞之產品，如有違反，除立即收回攤位，現場停止參展廠商繼續展出外，所繳費用概不退還。同時該參展廠商 3 年內不得參加主辦單位辦理之展覽，參展廠商不得異議。倘主辦單位如因此牽連涉訟或受有其他損害，該參展廠商必須負一切賠償或訴訟責任。
- (八) 我國政府限制進口地區或該地區製造、生產、販賣之產品或所有之違禁品，均不得在本展展出，如有違反，該參展廠商 3 年內不得參加主辦單位辦理之展覽，參展廠商不得異議。倘主辦單位如因此牽連涉訟或受有其他損害，該參展廠商必須負一切賠償或訴訟責任。
- (九) 展出期間禁止在展場內零售，所有展品必須展出至最後一日下午 4 時止，不得提前將展品打包或撤離會場或有類似之行為，如有違反，主辦單位將拍照發函告知，該參展廠商至少 2 年不得參加主辦單位辦理之展覽。
- (十) 除標準攤位及新創攤位外，展區內皆為空地攤位，不含地毯及牆壁隔間，所有參展廠商皆需搭設基本裝潢，即地毯、牆壁隔間與公司招牌，不可直接使用空地攤位展出，如有違反規定經查獲、規勸，而未即時改善者，該參展廠商 3 年不得參加主辦單位辦理之展覽。
- (十一) 參展廠商於報名時提供之展品型錄與報名資料或實體不符者，主辦單位有權視違規情況，重新檢視該廠商未來參展資格。
- (十二) 敬請於展覽期間（含進、出場）投保產險、竊盜險，主辦單位對參展廠商於展覽期間財物損壞、遭竊等事情，依據國際展覽慣例恕不負賠償責任。
- (十三) 參展廠商於展覽結束後應責成其裝潢商將攤位之裝潢材料清除完畢，否則主辦單位將對該參展廠商課以雙倍之清潔費並列入違規廠商名單中。
- (十四) 有關本展覽規範請詳閱「台灣國際專業展參展一般規定」，如有本辦法未盡事宜，主辦單位得隨時修訂之。



## 貳、展覽廣告行銷贊助

擴大參展效益、提升公司曝光率，讓品牌形象深植買主心！本屆大會推出多元贊助方案，數位及實體廣告兼併，歡迎參展廠商投資最適合的廣告行銷方式，從展前拉近與買主距離、展中沉浸式曝光、展後再行銷，將您的行銷預算做最有效的利用，轉換為實際觸及效益！

透過贊助 TIWW，不僅用以塑造企業和品牌形象，以相對低的成本，獲取廣泛客戶目光之機會，並將品牌的正面形象深植於客戶的內心。客戶對贊助商品牌產生認同感之同時，將大幅提升優先購買該家商品之意願，其廣告效益遠高於一般傳統之平面或電視媒體的廣告方式。

有意贊助者或欲瞭解更多細節，歡迎洽 TIWW 主辦單位，將為您客製最合適的贊助方案，增加品牌曝光及參展效益！

### 一、行銷贊助項目：

#### 1- 展覽官網 Banner 曝光

**贊助金額：** 新臺幣 30,000 元 / 家

**贊助家數：** 5 家

**全版面尺寸：** 170 (寬) x 70 (高) pixels · 72 dpi · 15KB 以下

**廠商廣告面積：** 全版面；170 (寬) x 70 (高) pixels · 72 dpi · 15KB 以下

- 說明：**
- 由贊助廠商自行製作符合上述規格之 Banner，交由主辦單位上刊至展覽官網
  - 刊登位置將依廠商報名及繳費順序安排，先完成報名及繳費程序之廠商得優先上刊





## 2- EDM 廣告欄位

**贊助金額：**新臺幣 10,000 元 / 家

**贊助家數：**5 家

**全版面尺寸：**將依 EDM 版型確認後通知贊助廠商

**廠商廣告面積：**主題報導右側版面

- 說明：**
- 預計發送 5 期 EDM，分別為 2023 年 5、6、7、8、9 月
  - 由贊助廠商自行製作符合規格之 Banner，交由主辦單位上刊該期 EDM
  - 刊登位置將依廠商報名及繳費順序安排，先完成報名及繳費程序之廠商得優先擇定刊登期數



## 3- Media Point 公設背板牆貼

**贊助金額：**新臺幣 100,000 元 / 家

**贊助家數：**3 家

**全版面尺寸：**200 (寬) x 100 (高) 公分

**廠商廣告面積：**1/2 上版面；200 (寬) x 50 (高) 公分

- 說明：**
- 刊登位置將依廠商報名及繳費順序安排，先完成報名及繳費程序之廠商得優先上刊





#### 4- Show Preview( 展前快訊 ) 廣告 ( 數位版 )

贊助金額：新臺幣 20,000 元 / 家

贊助家數：6 家

全版面尺寸：B5 規格；18.2 ( 寬 ) x 25.7 ( 高 ) 公分

廠商廣告面積：1 面；18.2 ( 寬 ) x 25.7 ( 高 ) 公分

- 說明：
- 英文版展前快訊，大會主動發送 5 萬餘筆有效買主名單，並於官網持續露出
  - 由贊助廠商自行製作符合規格之英文版廣告圖檔，交由主辦單位上刊
  - 刊登位置將依廠商報名及繳費順序安排，先完成報名及繳費程序之廠商得優先上刊



#### 5- Show Guide( 參觀指南 ) 廣告

贊助金額：新臺幣 20,000 元 / 家

贊助家數：5 家

全版面尺寸：B5 規格；18.2 ( 寬 ) x 25.7 ( 高 ) 公分

廠商廣告面積：1 面；18.2 ( 寬 ) x 25.7 ( 高 ) 公分

- 說明：
- 預計印刷 3 千本於展場發送，並於官網持續露出
  - 由贊助廠商自行製作符合規格之中 / 英文版廣告圖檔，交由主辦單位上刊
  - 刊登位置將依廠商報名及繳費順序安排，先完成報名及繳費程序之廠商得優先上刊





## 6- 社群媒體客製化 PO 文 1 則

**贊助金額：** 新臺幣 10,000 元 / 家

**贊助家數：** 8 家

**規格：** TIWW 官方社群媒體 PO 文一則

- 說明：**
- 由贊助廠商提供貴司展品介紹圖文(中英文)，文案請貴司自行提供校稿，字數以 200 字內為限，或以精簡條列式呈現特點說明
  - 產品照片請提供 JPG 或 PNG 電子檔，清晰圖片解析度 300dpi
  - 中文文稿將 PO Facebook；英文文稿將 PO -LinkedIn & Twitter
  - 露出及廣告時程由主辦單位依據宣傳時程安排。預計於展前 1~2 週刊登貼文
  - 刊登順序將依廠商報名及繳費順序安排，先完成報名及繳費程序之廠商得優先選擇上刊日
  - 主辦單位保有最後文案修改及潤飾權



## 7- 展場 Live Tour 導覽 -TIWW ON AIR

**贊助金額：** 新臺幣 20,000 元 / 家

**贊助家數：** 6 家

- 影音企劃：**
- 展期間專業攝影團隊及主持人至贊助廠商攤位拍攝英文宣傳短片
  - 影片播出長度：每家廠商約 2-3 分鐘
  - 播放平台：TIWW 官網影音專區、TIWW 官方社群，及展期間 (9 月 21 至 22 日) 隨機於世貿一館信義路大門 300 吋螢幕輪播

- 說明：**
- 本活動全程以英文錄影
  - 於 9 月 20 日至廠商展場攤位拍攝，拍攝順序將依攝影團隊實際拍攝動線安排，拍攝時間約 20 分鐘，確切時間視攝影動線安排後通知
  - 採訪形式：英文主持人至貴公司攤位訪問，藉由一問一答訪談之形式，讓觀眾了解貴公司及展出產品特色。
  - 播出時程：影片預計於 9 月 21 日起播出，先完成報名及繳費程序之廠商得優先選擇播出日
  - 進行語言：全程英文問答式訪談





### 8-Media Point 公設背板 LOGO 曝光

**贊助金額：** 新臺幣 20,000 元 / 家

**贊助家數：** 3 家

**廠商廣告面積：** Media Point 每年設計風格不一，依版型確認後通知贊助廠商

- 說明：**
- 媒體及參展廠商紙本文宣品擺社區，匯聚買主之人氣熱點！
  - 由贊助廠商自行製作符合規格之 LOGO 交由主辦單位
  - 贊助 LOGO 尺寸：依版型確認後通知贊助廠商
  - 刊登位置將依廠商報名及繳費順序安排，先完成報名及繳費程序之廠商得優先選擇

### 9- 大會買主提袋 (1,000pcs)

**贊助金額：** 新臺幣 120,000 元 / 家

**贊助家數：** 1 家

**帆布袋尺寸：** 約 34(寬) x 37(高) 公分，印製 1,000 個

**廠商廣告面積：** 單面公司識別標誌 (含 LOGO 及公司名)、單色印刷

- 說明：**
- 大會買主提袋約 37x34cm，帆布或棉布之環保提袋
  - 買主提袋兩面，一面為展覽 LOGO 及展名，另一面為贊助商獨家曝光
  - 由贊助廠商自行製作符合規格之公司識別標誌，交由主辦單位送印
  - 公司識別標示將採單色印刷
  - 大會將於買主報到時主動發送予買主





## 10- 參觀證廣告獨家版面曝光

- 贊助金額：**新臺幣 150,000 元 / 家
- 贊助家數：**1 家
- 識別證尺寸：**約 10 (寬) x 12.7 (高) 公分，  
印製 5,000 張
- 廠商廣告面積：**10 (寬) x 2.5 (高) 公分，單色印刷
- 說明：**
- 入場人手一張、展覽必備的通關證，保證吸睛
  - 參展證兩面，正面為展覽識別資訊，背面廣告為贊助商獨家曝光
  - 由贊助廠商自行製作符合規格之公司識別標誌，交由主辦單位送印
  - 公司識別標示 (Banner 或 LOGO) 將採單色印刷
  - 大會將於買主報到時主動發送予買主



※ 此圖僅為示意

## 11-TIWW Tech Talk - 技術發表會

- 贊助金額：**新臺幣 50,000 元 / 家
- 贊助家數：**3 家
- 規格：**一場次 30 分鐘
- 說明：**
- 贊助廠商得於展覽期間大會舞臺 TIWW Tech Talk 專屬時段中，發表公司產品及技術
  - 贊助廠商 Logo 於 TIWW 活動節目表中露出
  - 贊助廠商之宣傳資料可於活動現場展示及派發





## 二、贊助規範：

- (一) 凡 2023 年台灣國際水週之參展廠商均可申請；依申請先後順序，額滿即停止受理。
- (二) 上述贊助項目所列金額皆為含稅價，並以新臺幣為計價基礎。
- (三) 主辦單位因故於製作前取消某贊助項目，廠商已繳交該項目之費用將全額無息退還，惟不得提出任何異議或要求賠償。
- (四) 主辦單位將於審核通過後以電子郵件寄送確認函通知錄取廠商並郵寄繳款單。請錄取廠商依繳款單寄送日期起（含）2 週內繳清費用。逾期或因故未交訂金或餘款者，均將視同自動放棄，該贊助項目權利釋出。前已經繳納之款項，概不退還。
- (五) 基於安全及形象考量，由廠商自行設計製作之贊助項目，均需交由主辦單位之合作廠商製作、施工，以維展覽品質之一致性。
- (六) 贊助廠商所提供之設計圖需事先經主辦單位核可，並請在主辦單位通知之截止日前提交圖檔完稿（請提交 USB，個別項目請依個別檔案儲存於 USB；繳交大會之光碟片或 USB 恕不退還）。逾期末繳交者視同自動放棄，該贊助項目權利釋出。前已經繳納之款項，概不退還。
- (七) 圖檔規格：photoshop 檔，300dpi 以上解析度，輸出版面大小需符合贊助廣告面積規定。
- (八) 各項贊助之施工，務請確實遵守各展館之相關施工規定（電洽本案承辦人詳施工辦法），如造成任何硬體損壞情事發生，主辦單位將可據以求償至恢復原狀。
- (九) 主辦單位保留所有贊助項目修改權。
- (十) 主辦單位因故於製作前取消某贊助項目，廠商已繳交該項目之費用將全額退還，惟不得提出任何異議或要求賠償。

※ 有意贊助者，請洽 TIWW 主辦單位。

## 參、展覽聯絡窗口

中華民國對外貿易發展協會展覽業務處  
電話：(02)2725-5200 傳真：(02)2725-1337  
E-mail：tiww@taitra.org.tw  
展覽官網：www.taiwanintlwaterweek.com  
邱士菁小姐 轉分機 2862  
高麗茹專員 轉分機 2858  
許博翔專員 轉分機 2783



※ 本展僅接受線上報名，不接受紙本報名。

※ 請至官網 <https://www.taiwanintlwaterweek.com> 線上填寫參展報名表，將依線上報名系統產生之時間為憑。

◎ 營利事業統一編號：□□□□□□□□

® 公司名稱：(中) \_\_\_\_\_  
(英) \_\_\_\_\_

® 公司地址：(中)      \_\_\_\_\_  
(英)      \_\_\_\_\_

◎ 發票地址：(中)

電話：【   】                     傳真：【   】

◎ 電子信箱： (此信箱預設為本公司外貿協會會員帳號)

◎ 網 址：

◎ 聯絡人： 負責人：

◎ 經營類別：☐ 製造商 ☐ 出口商 ☐ 進口商 ☐ 代理商 / 經銷商 ☐ 學術單位 / 研究機構 / 公協會

**實體展**

◎ 申請含標準攤位(含裝潢) ☐ 1 個 ※1 個攤位須申請標準攤位, 2 個(含)以上可申請空地攤位

◎ 申請空地攤位數 個

\*裝潢攤位含：隔間、地毯、公司招牌、服務台\*1、會談椅\*3、投燈\*3、垃圾桶\*1

\*報名「空地攤位」者，須自行洽業者裝潢，無裝潢、地毯不得展出，無法配合者，請勿報名。

\* 報名標準攤位之廠商，將由本會委託大會裝潢商統一裝潢，每一攤位須在空地攤位費上外加新臺幣 6,500 元之裝潢費用，無法配合者請勿報名。

◎ 參展產品代號：請依後頁產品類別代碼表(6碼)填入，或至展覽網站 [www.taiwanintlwaterweek.com](http://www.taiwanintlwaterweek.com)「參展廠商」項下「展品代碼」查詢後填入代碼，俾憑印製於參展廠商名錄上；最多8項，超過8項以前8項計。

(1)       (2)       (3)       (4)

(5)       (6)       (7)

(8) 其他 (中) (英)

※報名國外產品區，請填寫下列各欄：

| 代理國外廠商名稱 | 國別 | 產品項目 |
|----------|----|------|
|          |    |      |
|          |    |      |

◎ 申請展出區域：（限勾選一區）

☐ 再生水處理區      ☐ 終端淨水與飲用水區      ☐ 流體自動化與控制區  
☐ 智慧水科技區      ☐ 輸送儲存與配件區      ☐ 水環境建設及周邊服務區

◎ 請勾選報名所屬公協會：（限勾選一區）

☐ 台灣區飲用水設備工業同業公會    ☐ 台灣機能水協會    ☐ 台灣小水力綠能產業聯盟

☐ 台灣環保暨資源再生設備工業同業公會 ☐ 其他：請填寫： ☐ 無

本公司承諾遵守：

遵守本展參展規範、參展規定與展場裝潢作業的各項條文。如有違反，本公司除立即停止繼續參展外，並接受下屆不得參加本項展覽之規範。請連同已用印大小章之報名表及下列附件：

1. 商業登記之核准函或商業登記抄本 (2019-2022 參展商免附)

2. 中文及英文參展產品型錄 / 電子檔各一份。

3. 展品高畫質圖檔至少三張。

4. 如欲展出展外國產品者，請併附外商授權書或代理合約書等佐證文件。

email 至 [tiww@taitra.org.tw](mailto:tiww@taitra.org.tw)，信件主旨請註明「OO 公司-2023 年台灣國際水週-報名表及相關附件」。

此致

中華民國對外貿易發展協會

負責人印鑑章：

公司印鑑章：

填表人：

中華民國 112 年 月 日

\* 報名表請自行影印存參

\* 以上個人資料僅供外貿協會 112-115 年度透過電話、郵件等通訊方式與提供資料之個人連繫接洽用，提供資料之個人可就其個人資料查詢或請求閱覽，請求製給複製本、補充或更正，請求停止蒐集、處理或利用，請求刪除。如欲行使以上權利可洽外貿協會承辦人。若不提供個人資料，可能無法獲得本會即時之商情資訊。

財團法人中華民國對外貿易發展協會  
台灣國際專業展參展一般規定

111 年 1 月 26 日修訂

1. 本規定由財團法人中華民國對外貿易發展協會（下稱主辦單位）所擬定。
2. 本展報名資料、參展手冊及因展覽所衍生之資料（下稱本展資料），均視為本規定之一部分，對於本展參展廠商、聯展廠商及其分公司（下稱廠商）均適用之。
3. 廠商如已報名完成，視為已充分閱讀、理解本展資料及本規定並無條件同意遵守之，並同時授權主辦單位使用其提供之資料印製「參展廠商名錄」（Official Directory）。
4. 廠商於展覽期間所為之行為，是否符合或違反本規定，均由主辦單位認定、解釋並執行之，不得異議。
5. 主辦單位有權拒絕外界競爭展或相關展承辦單位參展（包含子公司或代理商或相關企業為由）。如有矇混報名進場展出者，經發現除立即停止其展出外，所收費用概不退還，此條文所規定之情形，由主辦單位認定、解釋、執行之，不得異議。
6. 主辦單位有權視參展產品類別、實際報名情形及攤位需求狀況，規劃廠商展示樓層區域及核定攤位數；同時有權視參展產品性質及廠商以往參加台灣專業展或主辦單位所辦理之國內外推廣活動之紀錄，決定是否接受報名參展、調整報名展區及核定攤位數。
7. 除新創企業展區外，展區內皆為空地攤位，不含地毯及牆壁隔間，廠商皆需自行搭設基本裝潢，即地毯、牆壁隔間與公司招牌，不可直接使用空地攤位展出。
8. 主辦單位於展覽期日前約 90 日，將本展資料及本規定寄送廠商，並同時公布本展網站 [www.taiwanintlwaterweek.com](http://www.taiwanintlwaterweek.com) 供廠商閱覽、列印。廠商不得以未收受本展資料及不知其內容規定、說明，或以任何理由主張不受本規定之拘束。
9. 廠商於展覽期間每日上午 9 時 30 分至下午 5 時 30 分（展出最後一日至下午 4 時）不得再將參展產品攜入或攜出展場，惟輕便隨身物品不在此限。需要補充參展產品者，可於展出首日上午 8 時 30 分至 9 時 30 分，或其餘展出日每天上午 9 時至上午 9 時 30 分為之。
10. 廠商於進場裝潢攤位前，應於主辦單位規定期限內，填寫繳交裝潢切結書、申請水電時間及其他相關文件，否則如有影響廠商裝潢作業及參展權益，由廠商自負責任。
11. 參展產品如不願讓參觀者拍照或錄影，參展廠商應自行加設「請勿拍照」或「請勿錄影」中英文標示牌，惟對持有主辦單位所發記者證（PRESS）之記者及特約攝影者，應配合之，以利宣傳工作之進行。
12. 廠商應於參展產品進場時於主辦單位指定地點領取識別證，展覽期間必須佩戴進入展場（一人一證）。
13. 展覽期間除另有規定外，禁止 12 歲以下者入場，以維護安全及秩序。
14. 展覽期間（含進出場）主辦單位管理人員負責管制展場出入口，維持展場公共秩序，惟廠商對其參展產品、裝潢物料及工程設施均應自行派人照料，貴重展品應自行投保並聘僱警衛加強保全，如有遺失或毀損，主辦單位不負賠償責任。
15. 廠商自參展產品及裝潢品運至展場起，至展覽期間結束運離展場為止，應自行投保火險、竊盜險、水漬險及公共意外責任險（包括天然災害附加險，如颱風、地震、洪水、豪雨及其他天然災害等），任何參展產品及裝潢品於上述期間在展覽場地遺失或毀損，主辦單位不負賠償責任。
16. 廠商如有以下情形之一，經主辦單位發現並要求改善未果後，得取消參展資格、停止其展出或停止水、電之供應，所收費用概不退還，該廠商至少 2 年不得參加主辦單位主辦之展覽，且其參展年資全部歸零，主辦單位如因此涉訴或受有損害，廠商應負賠償責任（包括但不限於律師費、裁判費等），不得異議：
  - (1) 以虛偽不實之文件、資料、冒用他人名義等方式參展。
  - (2) 於報名時提供之參展產品型錄與報名資料或實體不符者。
  - (3) 於展覽開始前 10 天尚未繳清參展費用。
  - (4) 拒絕或終止授權主辦單位使用其提供之資料印製參展廠商名錄。
  - (5) 攜帶易爆、易燃及其他危險物品、違禁品進入展場。
  - (6) 於展覽期間，其承租之攤位近似空櫃或無受僱人或使用人在場。

- (7) 參展產品有侵害他人智慧財產權之虞而仍予以販賣、陳列、或廣告。
  - (8) 參展產品或展示方式有違民法、消費者保護法、公平交易法、商品標示法、商品檢驗法、食品衛生管理法等相關法令。
  - (9) 參展產品或展示方式有妨害公共秩序或善良風俗之虞。
  - (10) 經第三人向主辦單位提出和解書、民事敗訴判決書或刑事有罪判決書（不論判決是否確定）等佐證參展產品有侵害其權利之情形。
  - (11) 攤位招牌與裝潢露出與報名表所列之公司中英文資訊不符。
  - (12) 私自分租、轉讓攤位或以非報名之公司名稱（包括贊助廠商名稱、關係企業（子母公司）、原報名公司之第三地分公司、子公司等）參加展出。
  - (13) 參展產品為我國政府限制進口地區或該地區製造、生產、販賣之產品或我國法律規定之違禁品。
  - (14) 參展產品與展覽主題不符。
  - (15) 在展場內零售。
  - (16) 直接使用空地攤位展出。
  - (17) 未向主辦單位申請並取得核准即搭設舞台音響設備、懸升氣球或搭設超過 4 公尺以上的建築物或裝飾物。
  - (18) 在展覽期間製造 85 分貝以上之噪音。
  - (19) 因示範、操作參展產品而產生煙霧、廢氣、灰塵、惡臭及刺激性氣體與揮發性有機化學溶劑污染物等，未自備汙染處理設備或立即為妥善處理，致影響附近攤位及現場展出。
  - (20) 於展覽期間公開播放之音樂、影像、圖片或相關資料有侵害智慧財產權之虞。
  - (21) 在公共設施、走道或牆柱上等攤位以外地區陳列參展產品或張貼、分發任何宣傳物品或資料。
  - (22) 於公共區域從事推廣活動或置放公司或私人物品。
  - (23) 因私人糾紛致他人至其攤位或展場內外鬧事或進行抗議，因而影響展覽秩序或形象。
  - (24) 攤位上之設施、物品及參展產品在展覽期間（含進出場）因設置、操作、保養或管理不當或疏忽致其工作人員、主辦單位管理人員或第三人遭受傷亡或財物損失。
  - (25) 提前將參展產品打包、搬離會場或類似之行為。
  - (26) 因攤位之設計、施工及電器使用不當等情事而發生火災。
  - (27) 於退場後遺留參展產品或私人物品於展場。
17. 廠商如需搭設舞台音響設備或懸升氣球，或搭設超過 4 公尺以上的建築物或裝飾物，需要事前向主辦單位提出申請並經核准後始可搭設（請詳閱參展手冊內相關辦法）；如未獲核准者，經主辦單位管理人員查獲必須立即拆除或補辦申請手續，主辦單位不負賠償責任。
- (1) 補辦申請手續者，需另繳交違規使用費新臺幣一～三萬元。
  - (2) 逾申請期限者，於 8 月 21 日至 9 月 19 日（含）才提出申請者，需另繳交違規使用費新臺幣一萬元。
  - (3) 於展出期間（9 月 20 日至 9 月 22 日）始申請者，需另繳交違規使用費新臺幣三萬元。
18. 展覽結束後，廠商應將所有參展產品及私人物品於退場時運出展覽館並全部清空，主辦單位將不負責展品保管之責任，如於退場後發現有遺留之參展產品及私人物品，將視為廢棄物，由清潔公司移除，所生費用由廠商負擔。
19. 主辦單位保留變更展出日期、地點及取消展覽之權，如因天災、法定傳染病（如 Covid-19 等）或其他不可抗力因素而須變更展覽日期、地點或取消展覽，廠商已繳交之參展費用（含訂金及其他費用），主辦單位於扣除成本及必要費用（包含但不限於主辦單位因辦理本次展覽已支付廠商而無法取回之金額）後之餘額，無息退還廠商，惟不負擔其他損害賠償責任。
20. 主辦單位為妥善辦理展覽，將善盡防疫相關措施，廠商確實了解並同意參與展覽應盡力配合主辦單位所採防疫作為，且廠商應自行承擔染疫或隔離等相關風險，故若因此產生爭議，參加廠商不得對主辦單位提出任何訴求，包括不得提出民事、刑事或行政上之主張。
21. 廠商如因非可歸責於主辦單位之事由欲退出參展，參展訂金一經繳交，概不退還；攤位分配後始退出參展者，其所繳交之參展費用亦不予退還。
22. 本規定如有未盡事宜，主辦單位得隨時修訂之。

表二

## 展品類別代碼表 (EXHIBITS PROFILE)

- 請於此表直接搜尋產品關鍵字：鍵盤 Ctrl+F，或可直接點選 <https://tairacode.taitra.org.tw/> 填入關鍵字搜尋。
- You may use 「**Ctrl+F**」 to **find the keyword** in the chart, or search on the following link <https://tairacode.taitra.org.tw/>

| TAITRA CODE | 中文名稱           | 英文名稱                            |
|-------------|----------------|---------------------------------|
| <b>52</b>   | <b>礦產及金屬材料</b> | <b>Mineral &amp; Metallurgy</b> |
| 5210        | 能源礦產品          | Energy Minerals                 |
| 522099      | 其它金屬礦石         | Other Metallic Ore              |
| 523099      | 其它非金屬礦石        | Other Non-Metallic Mineral      |
| 5240        | 鋼鐵             | Iron & Steel                    |
| 524020      | 鋼板及型鋼          | Steel Sheet & Profile           |
| 524025      | 鋼管             | Steel Pipe & Tube               |
| 524030      | 鋼索             | Wire Rope                       |
| 524035      | 鋼捲及鋼帶          | Steel Coil & Strip              |
| 524040      | 鋼軌             | Steel Rail                      |
| 524045      | 鐵管             | Iron Pipe                       |
| 524050      | 鐵合金            | Ferro Alloy                     |
| 5250        | 非鐵金屬           | Non-ferrous Metals              |
| 525005      | 錠              | Ingot                           |
| 525010      | 鋁板             | Aluminum Sheet                  |
| 525015      | 鋁棒及鋁管          | Aluminum Bar & Tube             |
| 525030      | 銅棒及銅管          | Copper Bar & Tube               |
| 525035      | 錫板             | Titanium Sheet                  |
| 525040      | 鈦棒及鈦管          | Titanium Bar & Tube             |
| 525045      | 非鐵金屬線材         | Non-ferrous Wire                |
| 525050      | 電磁鐵            | Electromagnet / Solenoid        |
| 525055      | 永久磁鐵           | Permanent Magnet                |
| 525060      | 稀土金屬           | Rare Earth                      |
| 525099      | 其他非鐵金屬         | Other Non-ferrous Metals        |
| <b>53</b>   | <b>化學品</b>     | <b>Chemicals</b>                |
| 5305        | 有機化學品          | Organic Chemicals               |

| TAITRA CODE | 中文名稱       | 英文名稱                                   |
|-------------|------------|----------------------------------------|
| 5310        | 無機化學品      | Inorganic Chemicals                    |
| 5315        | 化學輔助劑及潤滑油  | Chemical Auxiliary Agents & Lubricants |
| 531510      | 化學輔助劑      | Chemical Auxiliary Agent               |
| 531530      | 潤滑油        | Lubricant                              |
| 531550      | 硬化劑        | Hardener                               |
| 5320        | 塑膠及橡膠材料    | Plastic & Rubber Raw Materials         |
| 532002      | 聚氯乙烯       | PVC                                    |
| 532004      | 聚乙烯        | Polyethylene (PE)                      |
| 532006      | 聚苯乙烯       | Polystyrene (PS)                       |
| 532008      | 聚丙烯        | Polypropylene (PP)                     |
| 532010      | 聚丙烯醯胺      | Polyacrylamide                         |
| 532012      | 聚對苯二甲酸乙二酯  | Polyethylene Terephthalate (PET)       |
| 532014      | 聚胺酯        | Polyurethane (PU)                      |
| 532016      | 聚醯胺        | Polyamide (PA)                         |
| 532018      | 聚酯粒        | Polyester Chips                        |
| 532020      | ABS 樹脂     | Acrylonitrile Butadiene Styrene (ABS)  |
| 532022      | 乙烯醋酸乙烯酯共聚物 | Ethylene Vinyl Acetate (EVA)           |
| 532024      | 熱塑性彈性體     | Thermoplastic Elastomers (TPE)         |
| 532026      | 石油樹脂       | Petroleum Resin                        |
| 532028      | 酚醛樹脂       | Phenolic Resin                         |
| 532030      | UV 光固化樹脂   | UV Curable Resin                       |
| 532032      | 天然橡膠       | Natural Rubber                         |
| 532034      | 合成乳膠       | Synthetic Rubber Latex                 |

| TAITRA CODE | 中文名稱              | 英文名稱                                 |
|-------------|-------------------|--------------------------------------|
| 532036      | 丁苯橡膠              | Styrene-Butadiene Rubber (SBR)       |
| 532038      | 矽橡膠               | Silicone Rubber                      |
| 532040      | 保麗龍原料             | EPS                                  |
| 532042      | 複合塑橡膠材料           | Composite Plastic & Rubber Material  |
| 532044      | 塑膠色母及顏料           | Plastic Masterbatch & Pigment        |
| 532046      | 廢料 / 再生料          | Recycled Plastic                     |
| 532099      | 其他塑膠及橡膠材料         | Other Plastic & Rubber Raw Materials |
| 5325        | 塑膠圓棒及橡膠皮帶         | Plastic Rods & Rubber Belts          |
| 532510      | 塑膠圓棒              | Plastic Rod                          |
| 532520      | 橡膠皮帶              | Rubber Belt                          |
| 5330        | 塑膠管               | Plastic Pipe & Tube                  |
| 533010      | PVC 管 / 聚氯乙烯管     | PVC Pipe & Tube                      |
| 533020      | PE 管 / 聚乙烯管       | PE Pipe & Tube                       |
| 533030      | PU 管 / 聚胺酯管       | PU Pipe & Tube                       |
| 533040      | FRP 管 / 玻璃纖維強化塑膠管 | FRP Pipe & Tube                      |
| 533050      | 工業軟管              | Industrial Hose                      |
| 533099      | 其他塑膠管             | Other Plastic Pipe & Tube            |
| 5335        | 塑膠板及塑膠網           | Plastic Sheet & Net                  |
| 533505      | PVC 板 / 聚氯乙烯板     | PVC Sheet                            |
| 533510      | PE 板 / 聚乙烯板       | PE Sheet                             |
| 533515      | PP 板 / 聚丙烯板       | PP Sheet                             |
| 533520      | PS 板 / 聚苯乙烯板      | PS Sheet                             |
| 533525      | 壓克力板              | Acrylic Sheet                        |
| 533530      | ABS 板             | ABS Sheet                            |
| 533535      | PC 板              | PC Sheet                             |
| 533540      | PET 板             | PET Sheet                            |
| 533545      | PTFE 板 / 鐵佛龍板     | PTFE Sheet                           |

| TAITRA CODE | 中文名稱                  | 英文名稱                 |
|-------------|-----------------------|----------------------|
| 533550      | EVA 發泡板               | EVA Sheet            |
| 533555      | 橡膠板                   | Rubber Sheet         |
| 533560      | 塑膠網                   | Plastic Net          |
| 533599      | 其他塑膠板                 | Other Plastic Sheets |
| 5340        | 塑膠膜                   | Plastic Film         |
| 534010      | PVC 膜 / 聚氯乙烯膜         | PVC Film             |
| 534020      | PE 膜 / 聚乙烯膜           | PE Film              |
| 534030      | PP 膜 / 聚丙烯膜           | PP Film              |
| 534040      | CPP 膜                 | CPP Film             |
| 534050      | BOPP 膜                | BOPP Film            |
| 534060      | EVA 膜 / 乙烯 - 醋酸乙烯共聚體膜 | EVA Film             |
| 534070      | PET 膜 / 聚酯膜           | PET Film             |
| 534099      | 其他塑膠膜                 | Other Plastic Films  |
| 5345        | 接著劑及填縫劑               | Adhesives & Sealants |
| <b>59</b>   | <b>五金</b>             | <b>Hardware</b>      |
| 592015      | 華司 / 墊圈               | Washer               |
| 592020      | 銷                     | Pin                  |
| 592025      | 錨栓 / 壁虎               | Anchor               |
| 592030      | 鉤                     | Hook                 |
| 592035      | 釘                     | Nail                 |
| 592040      | 螺桿                    | Stud / Threaded rod  |
| 592045      | 釘針                    | Staple               |
| 592050      | 卸扣                    | Shackle              |
| 592055      | 金屬套管 / 接環             | Ferrule              |
| 592099      | 其他扣件                  | Other Fasteners      |
| <b>60</b>   | <b>工具</b>             | <b>Tools</b>         |
| 6010        | 手工具                   | Hand Tools           |
| 603099      | 其他電動工具                | Other Power Tools    |
| 604060      | 水平儀及吊錘                | Level & Plumb Bob    |
| 609050      | 水管車 / 軟管捲盤            | Hose Reel            |
| <b>61</b>   | <b>機械</b>             | <b>Machinery</b>     |
| 6108        | 泵浦                    | Pumps                |

| TAITRA CODE | 中文名稱     | 英文名稱                                       |
|-------------|----------|--------------------------------------------|
| 610805      | 消防泵      | Fire Pump                                  |
| 610810      | 真空泵      | Vacuum Pump                                |
| 610815      | 離心泵      | Centrifugal Pump                           |
| 610820      | 齒輪泵      | Gear Pump                                  |
| 610825      | 往復泵      | Reciprocating Pump                         |
| 610830      | 旋轉泵      | Rotary Pump                                |
| 610835      | 鍋爐給水泵    | Boiler Feedwater Pump                      |
| 610840      | 沈水泵      | Submersible Pump                           |
| 610845      | 噴射泵      | Jet Pump                                   |
| 610850      | 隔膜泵      | Diaphragm Pump                             |
| 610855      | 柱塞泵      | Plunger Pump                               |
| 610860      | 變速泵浦     | Speed Control Pump                         |
| 610865      | 螺旋泵      | Screw Pump                                 |
| 610870      | 增壓泵      | Booster Pump                               |
| 610875      | 油泵       | Fuel & Oil Pump                            |
| 610880      | 耐酸鹼泵     | Chemical Pump                              |
| 610885      | 循環泵      | Circulating Pump                           |
| 610890      | 染整泵      | Dyeing Pump                                |
| 610895      | 定容量輪葉泵   | Hydraulic Vane Pump                        |
| 610896      | 葉輪       | Impeller                                   |
| 6110        | 壓縮機與抽送風機 | Compressors & Blowers                      |
| 611010      | 壓縮機      | Compressor                                 |
| 611020      | 送排風機     | Blower & Ventilator                        |
| 6112        | 冷凍與空調機械  | Refrigerating & Air Conditioning Machinery |
| 611205      | 冷凍設備     | Refrigerating Plant                        |
| 611225      | 冰水機組     | Water Chiller Unit                         |
| 611230      | 工業用冷水機   | Industrial Water Chiller                   |
| 611250      | 風管機      | Air Handling Unit                          |
| 611255      | 冷卻機械     | Cooling Machine                            |
| 611260      | 熱轉換器     | Heat Exchanger                             |

| TAITRA CODE | 中文名稱         | 英文名稱                                                |
|-------------|--------------|-----------------------------------------------------|
| 6136        | 化工機械         | Chemical Machinery                                  |
| 613602      | 化工儲存設備       | Chemical Storage Equipment                          |
| 613603      | 反應裝置         | Chemical Reactor                                    |
| 613614      | 化工乾燥裝置       | Chemical Dryer                                      |
| 613640      | 顏料及染料機械      | Paint & Dye Making Machine                          |
| 613642      | 溶劑回收設備       | Solvent Recycle Equipment                           |
| 613880      | 飲水處理工程       | Drinking Water Treatment Machine                    |
| 613884      | 洗碗機          | Dish Washing Machine                                |
| 615042      | 洗瓶機          | Bottle Washer                                       |
| 6152        | 電器及電子零組件製造機械 | Electrical & Electronic Components Making Machinery |
| 615205      | 端子壓著機        | Crimping Machine                                    |
| 615210      | 馬達製造設備       | Motor Making Equipment                              |
| 615220      | 家電裝配生產線設備    | Home Appliance Assembly Line                        |
| 615414      | 路工設備         | Paving Equipment                                    |
| 615418      | 基礎設備         | Foundation Equipment                                |
| 615426      | 其他土木建設機械     | Other Construction Machine                          |
| 616030      | 自動化洗淨機械      | Automatic Cleaning Machine                          |
| 616040      | 脫水機          | Extractor                                           |
| 616080      | 零件清洗機        | Parts Cleaning Machine                              |
| 6180        | 自動化設備        | Industrial Automatic Equipment                      |
| 619010      | 廢水處理機械       | Waste Water Treatment Machine                       |
| 619020      | 垃圾處理機械       | Garbage Treatment Machine                           |
| 619025      | 廚餘處理機械       | Food Waste Equipment                                |

| TAITRA CODE | 中文名稱        | 英文名稱                          |
|-------------|-------------|-------------------------------|
| 619030      | 過濾機械        | Filtration Machine            |
| 619040      | 廢氣處理設備      | Waste Gas Treatment Machine   |
| 619050      | 廢油處理機械      | Waste Oil Treatment Machine   |
| 619060      | 油霧回收機       | Oil Mist Collector            |
| 619070      | 集塵機械        | Dust Collecting Machine       |
| 619080      | 冷媒回收機械      | Refrigerant Recycling Machine |
| <b>62</b>   | <b>機械零件</b> | <b>Mechanical Parts</b>       |
| 6205        | 閥           | Valves                        |
| 620505      | 球塞閥         | Ball Valve                    |
| 620510      | 球型閥         | Globe Valve                   |
| 620515      | 蝶閥          | Butterfly Valve               |
| 620520      | 閘閥          | Gate Valve                    |
| 620525      | 角閥          | Angle Valve                   |
| 620530      | 針閥          | Needle Valve                  |
| 620535      | 栓塞閥         | Plug Valve                    |
| 620540      | 隔膜閥         | Diaphragm Valve               |
| 620545      | 電磁閥         | Solenoid Valve                |
| 620550      | 逆止閥         | Check Valve                   |
| 620555      | 控制閥         | Control Valve                 |
| 620560      | 減壓閥         | Pressure Reducing Valve       |
| 620565      | 安全閥         | Safety Valve                  |
| 620570      | 閥零件         | Valve Parts                   |
| 620599      | 其他閥         | Other Valves                  |
| 6210        | 軸承          | Bearings                      |
| 621070      | 軸承零件        | Bearing Parts                 |
| 621099      | 其他軸承        | Other Bearings                |
| 6215        | 管件          | Pipe Fittings                 |
| 621510      | 接頭          | Pipe Coupling                 |
| 621520      | 法蘭          | Flange                        |
| 621530      | 螺紋接管        | Pipe Nipple                   |

| TAITRA CODE | 中文名稱           | 英文名稱                                         |
|-------------|----------------|----------------------------------------------|
| 621540      | 管套節            | Pipe Union                                   |
| 621550      | 肘管             | Pipe Elbow                                   |
| 621560      | 十字型管、T型管及Y型管   | Pipe Cross, Tee & Wye                        |
| 623535      | 生爪及硬爪          | Soft & Hard Jaw                              |
| 623540      | 工具機主軸頭         | Machine Tool Spindle                         |
| 623555      | 油壓緩衝器          | Shock Absorber                               |
| 6250        | 模具             | Moulds                                       |
| 625080      | 沖具             | Punch                                        |
| 625099      | 其他模具           | Other Moulds                                 |
| <b>64</b>   | <b>消費性電子</b>   | <b>Consumer Electronics</b>                  |
| <b>65</b>   | <b>家庭用電器</b>   | <b>Home Appliances</b>                       |
| 6540        | 廚房家電           | Kitchen Appliances                           |
| 654030      | 電茶壺及電熱水瓶       | Electric Airpot & Kettle                     |
| 6550        | 淨水及淨水設備        | Water Treatment Appliances                   |
| 655010      | 飲水機            | Water Dispenser                              |
| 655020      | 淨水器及濾心         | Water Filter & Filter Cartridge              |
| 6580        | 家電零件           | Home Appliance Parts                         |
| 658035      | 飲水及淨水設備零件      | Water Treatment Appliance Parts              |
| 691546      | 散熱器 / 水箱       | Radiator                                     |
| <b>75</b>   | <b>量測及分析儀器</b> | <b>Measurement &amp; Analysis Instrument</b> |
| 7505        | 量測工具及校正器       | Measuring Tools & Calibrators                |
| 750520      | 校正器            | Measuring Calibrator                         |
| 7515        | 流量及液位測量儀器      | Flow & Level Measuring Instruments           |
| 751505      | 流量計            | Flow Meter                                   |
| 751510      | 液位測量儀器         | Level Measuring Instrument                   |
| 751599      | 其他流量及液位測量儀器    | Other Flow & Level Measuring Instruments     |

| TAITRA CODE | 中文名稱        | 英文名稱                                               |
|-------------|-------------|----------------------------------------------------|
| 7520        | 壓力及溫度測量儀器   | Pressure & Temperature Measuring Instruments       |
| 752005      | 壓力表         | Pressure Gauge                                     |
| 752010      | 壓力傳送器       | Pressure Transmitter                               |
| 752020      | 溫度控制器及傳送器   | Temperature Controller & Transmitter               |
| 752099      | 其他壓力及溫度測量儀器 | Other Pressure & Temperature Measuring Instruments |
| 7525        | 物理測量儀器      | Physical Measuring Instruments                     |
| 7540        | 分析儀器        | Analyzer                                           |
| 754005      | 酸鹼分析儀       | pH Meter                                           |
| 754010      | 密度計及比重計     | Densitometer & Hydrometer                          |
| 754015      | 液體分析儀       | Liquid Analyzer                                    |
| 754099      | 其他分析儀器      | Other Analyzers                                    |
| 7545        | 測試儀器        | Testing Equipment                                  |
| 754555      | 塑膠及橡膠測試儀器   | Plastic Testing Instrument                         |
| 754560      | 紡織品測試儀器     | Textile Testing Instrument                         |
| 754599      | 其他測試儀器      | Other Testing Equipment                            |
| 7550        | 儀器零配件       | Instrument Parts & Accessories                     |
| 755005      | 電表面板        | Panel Meter                                        |
| 755025      | 測量儀器顯示器     | Instrument Indicator                               |
| 755099      | 其他儀器零配件     | Other Instrument Parts & Accessories               |
| 7555        | 實驗室器材       | Lab Supplies                                       |
| 755520      | 實驗室冷卻及加熱設備  | Laboratory Cooling & Heating Equipment             |
| 755525      | 實驗室恆溫設備     | Laboratory Thermostatic Devices                    |

| TAITRA CODE | 中文名稱           | 英文名稱                              |
|-------------|----------------|-----------------------------------|
| <b>76</b>   | <b>建材及衛浴設備</b> | <b>Construction</b>               |
| 7665        | 衛浴及給水設備        | Sanitary Wares                    |
| 766520      | 水龍頭及配件         | Faucet & Parts                    |
| 766525      | 蓮蓬頭            | Shower Head                       |
| 766530      | 恆溫控制閥          | Thermostatical Mixing Valve       |
| 766540      | 水管             | Plumbing Hose                     |
| 766545      | 水管過濾器及排水孔蓋     | Pipeline Strainer & Drain         |
| 7670        | 衛浴配件           | Bathroom Accessories              |
| <b>85</b>   | <b>服務業</b>     | <b>Services</b>                   |
| 850515      | 管理顧問服務         | Management Consulting             |
| 850520      | 工程顧問服務         | Engineering Consulting            |
| 850525      | 技術檢測及分析服務      | Quality Inspection & Testing      |
| 8530        | 環保工程           | Environmental Protection Services |
| 853005      | 污水處理服務         | Water Treatment                   |
| 853010      | 廢棄物處理服務        | Waste Management Services         |
| 853015      | 資源回收處理服務       | Environmental Recycling           |
| 8565        | 會議及展覽服務        | Event Organization                |
| 856505      | 會議服務           | Conferencing Services             |
| 856510      | 展覽服務           | Exhibition Services               |



# 台灣國際水週

TAIWAN INT'L WATER WEEK

**Every Drop Matters!**